



НАЗВА ДИСЦИПЛІНИ:
ADVANCED ENGLISH FOR ACADEMIC COMMUNICATION -1

I. Цикл загальної підготовки.

1.3. Дисципліни мовної підготовки

1.3а. Дисципліни мовної підготовки

ВИКЛАДАЧ: Ірина Василівна Василенко, кандидат філологічних наук, доцент,
e-mail: iryna.vasylenko@ukma.edu.ua

ЗАГАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 8 кредитів ECTS

Заняття в аудиторії: 104 год. (26 тижнів по 4 год. на тиждень)

Самостійна робота слухачів курсу: 136 год.

Форма підсумкового оцінювання: екзамен.

АНОТАЦІЯ

Курс дає можливість аспірантам першого року навчання оволодіти навичками, необхідними для успішної комунікації з науковцями на міжнародному рівні – вмінням представити результати свого дослідження в письмовому та усному вигляді англійською мовою.

Усі письмові роботи та усні презентації базуються на власних дослідженнях аспірантів.

МЕТА І ЗАВДАННЯ КУРСУ

Курс покликаний сформувати навички, які дозволять аспірантам вільно комунікувати з міжнародною науковою спільнотою, представляючи свої дослідження в письмовому та усному вигляді.

Одним із завдань курсу є поглиблення навичок критичного аналізу англійської наукової літератури і оволодіння необхідною граматикою та спеціалізованою лексикою для ефективної і структурованої підготовки огляду літератури (literature review).

Аспіранти зможуть практично оволодіти мовними навичками для підготовки ефективної письмової заявки для участі у міжнародних наукових конференціях (conference proposal, conference abstract) і постерної презентації, покращити свої навички мовлення і письма для підготовки різних видів наукових презентацій (в тому числі короткої презентації – flash presentation), коментуванню даних, відповіді на питання, участі у груповому обговоренні (panel discussion), окрема увага приділятиметься також поведінковим стратегіям під час усних виступів (oral presentation skills).

Індивідуальні завдання, підготовані аспірантами, будуть представлені під час підсумкової звітної конференції A LINEA.



РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ, МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ І ФОРМИ ОЦІНЮВАННЯ

Результати навчання	Методи викладання і навчання	Форми оцінювання
<p>Грунтовно володіти граматиною (частини мови, структура речення, пунктуація) для коректного письмового застосування у науковому стилі англійської мови.</p> <p>Володіти словниковим запасом (вокабуляром) загальнонаукової і спеціалізованої лексики.</p>	<p>Індивідуальне і групове виконання вправ, комунікативних та онлайн-завдань.</p> <p>Лексико-граматичні тести.</p>	<p>Поточний і підсумковий контроль.</p>
<p>Вміти критично аналізувати англомовну наукову літературу з фаху (анотувати опрацьовану наукову літературу, узагальнювати, рецензувати).</p>	<p>Підготовка індивідуального письмового завдання (огляду літератури) у відповідності до вимог.</p>	<p>Поточний і підсумковий контроль.</p>
<p>Вміти брати участь в обговоренні теми наукового дослідження, наукової проблематики у форматі усних презентацій під час наукових заходів англійською мовою.</p>	<p>Групове обговорення загальнонаукових тем. Усна презентація теми дослідження.</p> <p>Підготовка індивідуального письмового завдання в формі заявки для участі у міжнародній конференції (conference abstract).</p> <p>Підготовка постера за темою доповіді на звітній конференції A LINEA</p>	<p>Поточний контроль шляхом колегіального оцінювання (peer-assessment).</p> <p>Підсумковий контроль.</p>
<p>Вміти розробляти та демонструвати відповідні наочні засоби для супроводу доповіді.</p>	<p>Обговорення відеоматеріалів та їх аналіз (наочні засоби/слайди, інтегровані в презентацію результатів власного дослідження).</p>	<p>Поточний контроль шляхом колегіального оцінювання (peer-assessment).</p>

ЗМІСТ КУРСУ

Вступне слово

Курс поглиблює, вдосконалює та розвиває знання, навички і вміння, набуті у різних видах мовленнєвої діяльності за час навчання на програмах бакалаврату та магістеріуму, а також дає необхідні знання і практику застосування особливостей наукового стилю в англійській мові на основі реальних усних та письмових завдань, пов'язаних із власним дослідженням аспірантів.

Досягнутий рівень знань, навичок і вмінь забезпечуватиме необхідну для науковця комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

Аспіранти повинні вміти обґрунтувати тему власного дослідження, критично проаналізувати літературу з фахової проблематики, викласти (усно й письмово) результати власних досліджень у відповідності до міжнародних вимог, взяти участь у дискусії/обговоренні наукових проблем, використовуючи загальнонаукову та спеціальну лексику та базуючись на ґрунтовному знанні граматики. У відповідності до цих завдань програма охоплює розділи: Academic Writing, Oral presentations, Grammar, and Vocabulary.

Тематичний план

№ тижня	Теми занять	Кількість годин
1-й семестр		
Тиждень 1	<ul style="list-style-type: none">- Introduction. Programme. Requirements.- System of tenses.- Academic writing. Formal style.	4 год.
Тиждень 2	<ul style="list-style-type: none">- Tenses in Academic Writing- Problem/purpose statement + research questions (video)- Text and paragraph structure	4 год.
Тиждень 3	<ul style="list-style-type: none">- Presentation: structure and delivery- Coherence and Cohesion. Transitions	4 год.
Тиждень 4	<ul style="list-style-type: none">- Reported Speech. Reporting verbs- Video of a presentation in your field + summary- Presentation techniques	4 год.
Тиждень 5	<ul style="list-style-type: none">- Definitions. Relative clauses- Opening (“hook”) and closing a presentation- Description of the research problem (submit a written assignment)	4 год.
Тиждень 6	<ul style="list-style-type: none">- Passive + J. Swan. In praise of technique (video)- Reduced relative clauses- Impersonal passive	4 год.
Тиждень 7	<ul style="list-style-type: none">- Hedging- Modals- Collocations 1 (Yakhontova)	4 год.



Тиждень 8	<ul style="list-style-type: none"> - Noun (singular/plural, Countable/Uncountable) - Quantifiers - Subject-verb agreement - Collocations 2 (Yakhontova) 	4 год.
Тиждень 9	<ul style="list-style-type: none"> - Article - Pronoun (gender, agreement) - Collocations 3 (Yakhontova) 	4 год.
Тиждень 10	<ul style="list-style-type: none"> - That (noun)-clauses - Adjective/Adverb 	4 год.
Тиждень 11	<ul style="list-style-type: none"> - Test 1 - Topic Presentations 	4 год.
Тиждень 12	<ul style="list-style-type: none"> - Topic Presentations 	4 год.
Тиждень 13	<ul style="list-style-type: none"> - Test analysis - Presentation analysis 	4 год.
2-й семестр		
Тиждень 14	<ul style="list-style-type: none"> - Literature Review – purpose and structure (video) - Summarizing. Paraphrasing, quoting. - Conditionals - Punctuation (comma) 	4 год.
Тиждень 15	<ul style="list-style-type: none"> - Wish-clauses, Unreal past, Subjunctive - Reference styles (Chicago) - In-text citations - Punctuation (comma, semicolon) 	4 год.
Тиждень 16	<ul style="list-style-type: none"> - Literature Review – format and requirements - Punctuation (colon, dash, italics, quotation marks) 	4 год.
Тиждень 17	<ul style="list-style-type: none"> - Creating slides for a presentation (video) - Infinitive/Gerund/Participle - Literature Review – 1st draft (email) - Participial clauses 	4 год.
Тиждень 18	<ul style="list-style-type: none"> - Literature Review – submit a written assignment - Slides - requirements - Data commentary - Facts, evidence and data - Inversion 	4 год.
Тиждень 19	<ul style="list-style-type: none"> - Conference Abstract – structure and requirements - Numbers, Statistics - Inversion - Emphatic Structures - 	4 год.



Тиждень 20	<ul style="list-style-type: none"> - Parallel structures - Sentence variety - Steven Pinker – Academic writing in the 21st century (video) - Describing visual data 	4 год.
Тиждень 21	<ul style="list-style-type: none"> - Conference Abstract – submit a written assignment - Run-ons, fragments - Conference presentation requirements - Literature Review analysis - 	4 год.
Тиждень 22	<ul style="list-style-type: none"> - Misplaced and Dangling modifiers - Latin phrases - Conference Abstract analysis 	4 год.
Тиждень 23	<ul style="list-style-type: none"> - Capitalization, abbreviation - Revision - Test 2 	4 год.
Тиждень 24	<ul style="list-style-type: none"> - Conference Presentations (in expert groups) 	4 год.
Тиждень 25	<ul style="list-style-type: none"> - Conference Presentations (in expert groups) 	4 год.
Тиждень 26	<ul style="list-style-type: none"> - Conference Presentations - Test 2 analysis - Summary of the course - 	4 год.
	<ul style="list-style-type: none"> - Presentation at A LINEA conference (3MT & Poster presentation) 	

УМОВИ ВИЗНАЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОГО РЕЙТИНГУ

Форми оцінювання	Кількість	Максимум балів за 1	Разом
Лексико-граматичне завдання	5	3	15
Індивідуальне письмове завдання 1	1	5	5
Індивідуальне письмове завдання 2	1	15	15
Індивідуальне письмове завдання 3	1	5	5
Презентація 1 за темою дисертаційного дослідження	1	5	5
Презентація 2 за темою дисертаційного дослідження	1	15	15
Презентація дослідницької роботи на підсумковій науковій конференції	1	10	10
Лексико-граматичний тест	2	15	30
Разом:			100

ВИМОГИ І КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Види робіт	Кількість балів за один вид робіт	Критерії оцінювання
Лексико-граматичні завдання	3	Роботу виконано без помилок
	0	Завдання не виконане або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Індивідуальне письмове завдання 1,3	5	Роботу виконано і подано вчасно; автор демонструє мовностилістичну досконалість. Роботу оформлено відповідно до вимог.
	1-4	Роботу виконано і подано вчасно; однак у тексті наявні певні мовностилістичні недоліки.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Індивідуальне письмове завдання 2	15	Роботу виконано і подано вчасно; автор демонструє мовностилістичну досконалість. Роботу оформлено відповідно до вимог.
	6-14	Роботу виконано і подано вчасно; однак у тексті наявні певні мовностилістичні недоліки.
	1-5	Роботу виконано і подано вчасно. Текст вирізняється значними мовностилістичними недоліками.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Підсумковий тест	15	Роботу виконано без помилок (1 завдання – 1 бал)
	0	Завдання не виконане або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Презентація 1	5	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконалість. Презентацію оформлено відповідно до вимог.
	1-4	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна. Доповідач демонструє володіння матеріалом і мовностилістичну досконалість. Презентацію оформлено відповідно до вимог. однак у тексті наявні певні мовностилістичні недоліки.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.



Презентація 2	15	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна; містить елементи критичного підходу. Доповідач демонструє мовностилістичну досконалість. і здатність відповісти на запитання аудиторії.
	6-14	Презентацію підготовлено і виголошено, але без дотримання тих чи тих вимог, викладених вище, у тексті наявні певні мовностилістичні недоліки.
	1-5	Презентація містить прогалини та помилкові твердження. Доповідач не демонструє належної підготовки та/або не готовий відповідати на змістовні запитання.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.
Презентація 2	10	Презентацію підготовлено і виголошено вчасно. Доповідь структурована, логічна, послідовна; містить елементи критичного підходу. Доповідач демонструє мовностилістичну досконалість. і здатність відповісти на запитання аудиторії.
	6-14	Презентацію підготовлено і виголошено, але без дотримання тих чи тих вимог, викладених вище, у тексті наявні певні мовностилістичні недоліки.
	1-5	Презентація містить прогалини та помилкові твердження. Доповідач не демонструє належної підготовки та/або не готовий відповідати на змістовні запитання.
	0	Завдання не виконане у визначений викладачем термін або виконане з порушенням норм академічної доброчесності.



Порядок перерахунку рейтингових показників нормованої 100-бальної університетської шкали оцінювання в національну 4-бальну шкалу та шкалу ECTS

За шкалою університету	За національною шкалою		За шкалою ECTS
	Екзамен	Залік	
91 – 100	Відмінно	Зараховано	A (відмінно)
81 – 90	Добре		B (дуже добре)
71 – 80			C (добре)
66 – 70	Задовільно		D (задовільно)
60 – 65			E (достатньо)
30 – 59	Незадовільно	Не зараховано	FX (незадовільно – з можливістю повторного складання)
1 – 29			F (неприйнятно – з обов'язковим повторним курсом)

Мінімальний пороговий рівень оцінки за роботу в семестрі (допуск до екзамену) становить 30 балів. **У разі отримання оцінки «неприйнятно»** (нижче 29 балів) студент зобов'язаний повторно вивчити дисципліну. У разі отримання оцінки «незадовільно» студент має право на два перескладання: викладачеві та комісії. При цьому максимальна підсумкова оцінка після перескладання може бути лише «достатньо». Замість перескладання комісії студент може обрати повторне вивчення дисципліни.

ПОЛІТИКА ДОБРОЧЕСНОСТІ

Виконання навчальних завдань і робота в курсі має відповідати вимогам «Положення про Академічну доброчесність здобувачів освіти у НаУКМА» (затверджене наказом № 112 від 07.03.2018 року) https://www.ukma.edu.ua/index.php/about-us/sogodennya/dokumenty-naukma/cat_view/1-dokumenty-naukma/12-normatyvna-baza-naukma/6-systema-zabezpechennia-iaкости-osvitnoi-diiialnosti-ta-iaкости-vyshchoi-osvity/71-normatyvni-dokumenty

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА

Writing

- Boyle, M. and L. Warwick. *Skillful reading and Writing*. Level 4. Macmillan, 2018.
English for Academics. A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students. (2014).
Book 1, Book 2. Cambridge University Press.
- Hewings, M. and C., Thaine. (2012). *Cambridge Academic English. An integrated skills course for EAP. Advanced*. Cambridge University Press.
- Kurovska, O. V., Vasylenko, I. V. (2002). *English Grammar for Postgraduates*. Kyiv: KM Academia.
- Norris, C. *Academic Writing in English*. Helsinki University, 2010.
- Skills for Effective Writing*. (2013). Cambridge University Press.
- Swales, J. and Ch., Feak (2000). *Academic Writing for Graduate Students*. The University of Michigan Press.
- Swales, J. and Ch., Feak. (2003). *English in Today's Research World*. The University of Michigan Press.
- Yakhontova, T. (2003). *English Academic Writing for Students and Researchers*. Lviv.

Grammar and Vocabulary

- Bunting, J., Diniz, L., Reppen, R. (2013). *Grammar and Beyond. Level 4*. Cambridge University Press.
- Evans, V. (2002). *CPE Use of English 1*. Express Publishing.
- Foley, M. and D. Hall. (2005). *Longman Advanced Learners' Grammar*. Longman.
- Mann, M. and S. Taylore-Knowles (2012). *Destination C1 & C2 Grammar and Vocabulary*. Macmillan.
- McCarthy, M. and F. O'Dell. 2016). *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge University Press.

Presentations

- Alley, M. (2003). *The Craft of Scientific Presentations*. Springer.
- Powell, M. (2014). *Dynamic Presentations*. Cambridge University Press, 2014.
- Wallwork, A. (2010). *English for Presentations at International Conferences*. Springer.

Рекомендовані електронні ресурси

- <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/methods.htm>
- <http://www.englishvocabularyexercises.com/AWL/>
- <http://www.uefap.com/index.htm>
- https://owl.purdue.edu/owl/about_the_owl/owl_information/spotlight_resources.html
- <https://www.englishtestsonline.com/>

Затверджено на засіданні кафедри англійської мови
29 серпня 2019 р. (протокол №1)